



2023/2788

2023.12.11.

**A TANÁCS (KKBP) 2023/2788 HATÁROZATA**

**(2023. december 11.)**

**a mianmari/burmai helyzetre tekintettel hozott korlátozó intézkedésekről szóló 2013/184/KKBP határozat módosításáról**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unióról szóló szerződésre és különösen annak 29. cikkére,

tekintettel az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselőjének javaslatára,

mivel:

- (1) A Tanács 2013. április 22-én elfogadta a 2013/184/KKBP határozatot <sup>(1)</sup>.
- (2) Az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselője 2023. január 31-én nyilatkozatot adott ki az Unió nevében, amelyben határozottan elítélte, hogy a mianmari fegyveres erők megdöntötték Mianmar demokratikusan megválasztott kormányát, durván megsértve a 2020. november 8-i általános választáson kifejezett népakaratot. Az említett jogellenes cselekmény visszafordította az ország demokratikus átalakulását, valamint katasztrofális humanitárius, társadalmi, biztonsági, gazdasági és emberi jogi következményekhez vezetett.
- (3) Az Uniót továbbra is mély aggodalommal töltik el az erőszak folytatódó eszkalálódása Mianmarban/Burmában és a regionális következményekkel járó, elhúzódó konfliktus irányába tartó fejlemények. Az Unió elítéli az emberi jogoknak a mianmari fegyveres erők általi folytatódó, súlyos megsértését, ideértve a kínzást, a szexuális és a nemi alapú erőszakot, a civil társadalmi szereplők, az emberijog-védők és az újságírók üldözését, valamint a polgári lakosság – köztük az etnikai és a vallási kisebbségek – elleni támadásokat.
- (4) mivel a mianmari/burmai helyzet terén nem történt gyors előrelépés, az Unió több alkalommal jelezte, hogy kész további korlátozó intézkedéseket elfogadni azokkal szemben, akik felelősek a demokrácia és a jogállamiság aláásásáért, valamint az említett országban elkövetett súlyos emberi jogi jogsértésekért.
- (5) Tekintettel arra, hogy a Mianmarban/Burmában fennálló helyzet továbbra is súlyos, négy személyt és két szervezetet fel kell venni a természetes és jogi személyeknek, szervezeteknek és szerveknek a 2013/184/KKBP határozat mellékletében foglalt jegyzékébe.
- (6) A 2013/184/KKBP határozatot ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

*1. cikk*

A 2013/184/KKBP határozat melléklete az e határozat mellékletében foglaltakkal összhangban módosul.

*2. cikk*

Ez a határozat az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napján lép hatályba.

<sup>(1)</sup> A Tanács 2013/184/KKBP határozata (2013. április 22.) a mianmari/burmai helyzetre tekintettel hozott korlátozó intézkedésekről (HL L 111., 2013.4.23., 75. o.).

Kelt Brüsszelben, 2023. december 11-én.

*a Tanács részéről*  
*az elnök*  
J. BORRELL FONTELLES

---

## MELLÉKLET

A 2013/184/KKBP határozat melléklete a következőképpen módosul:

1. Az A. szakaszban foglalt „Az 5. cikk (1) bekezdésében és a 6. cikk (1) bekezdésében említett természetes személyek jegyzéke” című jegyzék a következő bejegyzésekkel egészül ki:

	Név	Azonosító adatok	Indokolás	A jegyzékbe vétel időpontja
„100.	Nyo Saw	<p>Állampolgárság: Mianmar/Burma</p> <p>Születési hely: Mianmar/Burma</p> <p>Nem: férfi</p> <p>Tisztség: az Államigazgatási Tanács (State Administration Council [SAC]) tagja és Min Aung Hlaing (a SAC elnöke) tanácsadója</p> <p>Rendfokozat: altábornagy</p> <p>Politikai rang: az uniókormány minisztere</p>	<p>Nyo Saw altábornagyot 2023 szeptemberében kinevezték az Államigazgatási Tanács (State Administration Council [SAC]) tagjává azt követően, hogy kinevezték (a 2021.3.22. óta jegyzékbe vett) Min Aung Hlaing vezérezredesnek, az Államigazgatási Tanács (SAC) elnökének a vezető tanácsadó-jává, és ehhez megkapta az uniókormány minisztere rangot. Emellett annak a bizottságnak is a vezetője, amelynek feladata, hogy üzemanyagot importáljon Oroszországból, a rezsím fő fegyverszállítójától. Nyo Saw 2020-ban katonai beszerzési parancsnokként nyugdíjba vonult a hadseregből. A devizafelügyeleti bizottság (Foreign Exchange Supervision Committee, FESC) tagja és a katonai tulajdonban lévő Mianmari/Burmai Gazdasági Társaság (Myanmar Economic Corporation, MEC) elnöke is, amelyek mindegyike bevételt termel a rezsím számára. Emellett tagja a Mianmari Gazdasági Holding Kft. (Myanmar Economic Holdings Ltd, MEHL) védnöki csoportjának. A SAC tagjaként és a SAC elnökének tanácsadójaként Nyo Saw kulcsszerepet játszik a mianmari/burmai katonai diktatúra fenntartásában és megszervezésében, amely 2021-ben katonai puccs révén megragadta a hatalmat, és megdöntötte a demokratikusan megválasztott kormányt. A katonai tulajdonban lévő vállalatok irányításában és az Oroszországból – többek között katonai felhasználásra – származó üzemanyagimport irányításában betöltött szerepe révén gazdasági támogatást és jövedelmet is biztosít a katonai rezsím számára. Nyo Saw kapcsolatban áll a junta-rezsím korábbi és jelenlegi tagjaival.</p> <p>Nyo Saw ezért olyan természetes személy, akinek politikája és tevékenységei aláássák a demokráciát és a jogállamiságot Mianmarban/Burmában, és aki olyan cselekményekben vesz részt, amelyek fenyegetik Mianmar/Burma békéjét, biztonságát és stabilitását. Emellett Nyo Saw kapcsolatban áll a 2013/184/KKBP tanácsi határozat és a 401/2013/EU tanácsi rendelet alapján jegyzékbe vett személyekkel, különösen Min Aung Hlaing vezérezredessel.</p>	2023.12.11.

	Név	Azonosító adatok	Indokolás	A jegyzékbe vétel időpontja
101.	Hla Moe	<p>Állampolgárság: Mianmar/Burma</p> <p>Születési hely: Mianmar/Burma</p> <p>Nem: férfi</p> <p>Tisztség: a mianmari/burmai fegyveres erők (Myanmar Armed Forces – Tatmadaw) keleti parancsnokságának (Eastern Command) parancsnoka</p> <p>Rendfokozat: vezérőrnagy</p>	<p>Hla Moe vezérőrnagy a keleti parancsnokság (Eastern Command) parancsnoka. Parancsnoksága alatt meredeken emelkedett a légitámadások száma, különösen Kayah államban, és a 2021-es és 2022-es összesített teljes szám a kétszeresére nőtt. Ezek a légitámadások egyre nagyobb mértékben irányulnak a polgári lakosság ellen, ami a polgári áldozatok és a belső menekültek számának növekedéséhez vezet (a 2022. évi 200 000-ról 2023-ban eddig 250 000-ra emelkedett a számuk). Hla Moe parancsnoksága alatt a keleti parancsnokság katonai egységei továbbra is súlyosan megsértik a nemzetközi humanitárius jogot és emberi jogi jogsértéseket követnek el, többek között polgárokat használnak emberi pajzsként, továbbá bírósági eljárás nélküli kivégzéseket hajtanak végre, és gyűjtőintézeteket követnek el Dél-Shan és Kayah államban. Ezen erőszakos cselekmények elkövetése mellett aktívan akadályozzák az élelmiszer- és a gyógyszerellátást, valamint az alapvető áruk és szolgáltatások biztosítását a helyi lakosság és a belső menekültek számára.</p> <p>A keleti parancsnokság parancsnokaként Hla Moe a mianmari fegyveres erők (Myanmar Armed Forces – Tatmadaw) tagja, akit felelősség terhel a Mianmarban/Burmában elkövetett súlyos emberi jogi jogsértésekért, valamint a rászoruló polgári lakosságot célzó humanitárius segítségnyújtás akadályozásáért. Ezenkívül tettei és tevékenységei aláássák a mianmari/burmai demokráciát és jogállamiságot, valamint olyan cselekményekben vesz részt, amelyek fenyegetik Mianmar/Burma békéjét, biztonságát és stabilitását.</p>	2023.12.11.

	Név	Azonosító adatok	Indokolás	A jegyzékbe vétel időpontja
102.	Hmu Htan	<p>Állampolgárság: Mianmar/Burma</p> <p>Születési idő: 1960 és 1975 között</p> <p>Születési hely: Mianmar/Burma</p> <p>Nem: férfi</p> <p>Tisztség: az Államigazgatási Tanács (State Administration Council [SAC]) tagja</p>	<p>Hmu Htan 2023. február 20. óta az Államigazgatási Tanács (State Administration Council [SAC]) tagja. Tagja továbbá a katonai rezsimhez közel álló pártnak, a Szövetségi Szolidaritás és Fejlődés Pártjának (Union Solidarity and Development Party, USDP).</p> <p>A mianmari fegyveres erők (Myanmar Armed Forces – Tatmadaw) 2021. február 1-jén Min Aung Hlaing főparancsnok vezetésével puccsot hajtottak végre Mianmarban azzal, hogy nem ismerték el a 2020. november 8-án tartott választások eredményét, és megdöntötték a demokratikusan megválasztott kormányt. A puccs részeként Myint Swe alelnök ügyvivő elnökként eljárva 2021. február 1-jén kihirdette a szükségállapotot, és az állam törvényhozó, végrehajtó és bírói hatalmát Min Aung Hlaing vezérezredesre, a védelmi szolgálatok (Defence Services) főparancsnokára ruházta át. 2021. február 2-án létrehozták az Államigazgatási Tanácsot (SAC), hogy az gyakorolja az említett hatásköröket, megakadályozva a demokratikusan megválasztott kormányt a megbízatásának teljesítésében.</p> <p>A SAC tagjaként Hmu Htan közvetlenül részt vesz az állami funkciókkal kapcsolatos döntéshozatalban, és e döntéshozatalért felelősséget visel, ennél fogva felelősség terheli a demokrácia és a jogállamiság aláásásáért Mianmarban/Burmában. A SAC ezenkívül olyan határozatokat fogadott el, amelyek korlátozzák a véleménynyilvánítás szabadságához való jogokat, ideértve az információhoz való hozzáférést és a békés célú gyülekezést is. A SAC ellenőrzése alatt működő katonai erők és hatóságok 2021. február 1. óta súlyos emberi jogi jogsértéseket követtek el: civil és fegyvertelen tüntetőket gyilkoltak meg, korlátozták a gyülekezést és a véleménynyilvánítás szabadságát, többek között az internet-hozzáférés korlátozásával, továbbá ellenzéki vezetők és a puccs ellenzőinek önkényesen letartóztatásával és fogva tartásával. A SAC emellett katonai közigazgatást vezetett be az ország egyes részein, ezzel teljhatalom gyakorlását biztosította katonaságnak az adott terület felett, közigazgatási, igazságszolgáltatási és bűnüldözési téren is. A katonai közigazgatás alatt álló területeken a civilek – köztük újságírók és békés tüntetők – ellen katonai bíróságok folytatják le a büntetőeljárásokat, ténylegesen megfosztva őket a tisztességes eljárásához való jogtól, a jogorvoslathoz való jogot is ideértve. A katonai közigazgatás alatt álló területeken jelentős mértékben nőtt a katonai és a rendőri erők által elkövetett, a békét, a biztonságot és a stabilitást fenyegető erőszakos cselekmények előfordulása.</p> <p>A SAC tagjaként Hmu Htant közvetlen felelősség terheli az említett elnyomó intézkedésekért és súlyos emberi jogi jogsértésekért.</p>	2023.12.11.

	Név	Azonosító adatok	Indokolás	A jegyzékbe vétel időpontja
103.	Wunna Maung Lwin	<p>Állampolgárság: Mianmar/Burma</p> <p>Születési idő: 1952.5.30.</p> <p>Születési hely: Myanmar/Burma</p> <p>Nem: férfi</p> <p>Tisztség: az Államigazgatási Tanács (State Administration Council [SAC]) tagja; a junta korábbi külügyminisztere</p>	<p>Wunna Maung Lwin 2023. február 20. óta az Államigazgatási Tanács (State Administration Council [SAC]) tagja. Tagja továbbá a katonai rezsimhez közel álló pártnak, a Szövetségi Szolidaritás és Fejlődés Pártjának (Union Solidarity and Development Party, USDP).</p> <p>A mianmari fegyveres erők (Myanmar Armed Forces – Tatmadaw) 2021. február 1-jén Min Aung Hlaing főparancsnok vezetésével puccsot hajtottak végre Mianmarban azzal, hogy nem ismerték el a 2020. november 8-án tartott választások eredményét, és megdöntötték a demokratikusan megválasztott kormányt. A puccs részeként Myint Swe alelnök ügyvivő elnökként eljárva 2021. február 1-jén kihirdette a szükségállapotot, és az állam törvényhozó, végrehajtó és bírói hatalmát Min Aung Hlaing vezérezredesre, a védelmi szolgálatok (Defence Services) főparancsnokára ruházta át. 2021. február 2-án létrehozták az Államigazgatási Tanácsot (SAC), hogy az gyakorolja az említett hatásköröket, megakadályozva a demokratikusan megválasztott kormányt a megbízatásának teljesítésében.</p> <p>A SAC tagjaként Wunna Maung Lwin közvetlenül részt vesz az állami funkciókkal kapcsolatos döntéshozatalban, és e döntéshozatalért felelősséget visel, ennél fogva felelősség terheli a demokrácia és a jogállamiság aláásásáért Mianmarban/Burmában. A SAC ezenkívül olyan határozatokat fogadott el, amelyek korlátozzák a véleménynyilvánítás szabadságához való jogokat, ideértve az információhoz való hozzáférést és a békés célú gyülekezést is.</p> <p>A SAC ellenőrzése alatt működő katonai erők és hatóságok 2021. február 1. óta súlyos emberi jogi jogsértéseket követtek el: civil és fegyvertelen tüntetőket gyilkoltak meg, korlátozták a gyülekezés és a véleménynyilvánítás szabadságát, többek között az internet-hozzáférés korlátozásával, továbbá ellenzéki vezetők és a puccs ellenzőinek önkényesen letartóztatásával és fogva tartásával. A SAC emellett katonai közigazgatást vezetett be az ország egyes részein, ezzel lehetővé téve, hogy a katonaság teljhatalmat gyakoroljon az adott terület felett, közigazgatási, igazságszolgáltatási és büntetőügyi téren is. A katonai közigazgatás alatt álló területeken a civilek – köztük újságírók és békés tüntetők – ellen katonai bíróságok folytatják le a büntetőeljárásokat, ténylegesen megfosztva őket a tisztességes eljáráshoz való jogtól, a jogorvoslathoz való jogot is ideértve. A katonai közigazgatás alatt álló területeken jelentős mértékben nőtt a katonai és a rendőri erők által elkövetett, a békét, a biztonságot és a stabilitást fenyegető erőszakos cselekmények előfordulása.</p> <p>A SAC tagjaként és a junta korábbi külügyminisztereként Wunna Maung Lwin közvetlen felelősség terheli elnyomó intézkedések és súlyos emberi jogi jogsértések elkövetéséért, valamint az ezek nemzetközi legitimizálását célzó intézkedésekért.</p>	2023.12.11.”

2. A B. szakaszban foglalt „A 6. cikk (1) bekezdésében említett jogi személyek, szervezetek és szervek” című jegyzék a következő bejegyzésekkel egészül ki:

	Elnevezés	Azonosító adatok	Indokolás	A jegyzékbe vétel időpontja
„20.	Star Sapphire Group of Companies	Cím: Room (201), Building (C), Tet Ka Tho Yeik Mon Housing,  New University Ave Rd, Yangon, Myanmar;  No.30 B room 701/702 Yadanar Inya Condo Than Lwin  Rd, Yangon, Yangon, Myanmar	A Star Sapphire Group of Companies fontos szerepet játszik bevételeknek a katonai rezsim részére történő generálásában, valamint a fegyveres erők által használt fegyverek és egyéb felszerelések biztosításában. A vállalatcsoport a mianmari katonasághoz kapcsolódó személyek ellenőrzése alatt áll, és az üzleti ágazatok széles körében tevékenykedik, többek között a bányászatban, a feldolgozóiparban, a védelmi iparban, a kaszinókban, az energetikában, a mezőgazdaságban és a kereskedelemben. A Star Sapphire Group of Companies ennélfogva bevételt generál vagy támogatást nyújt a mianmari fegyveres erők (Myanmar Armed Forces – Tatmadaw) számára, illetve annak hasznélvezője.	2023.12.11.
21.	Royal Shune Lei Company Limited	Cím:  No (37), Room (10), Bahosi Housing, Lanmadaw Township, Yangon, Myanmar	A Royal Shune Lei Company Limited olyan magánvállalkozás, amely hozzájárult fegyverek és katonai felszerelések beszerzéséhez a mianmari fegyveres erők (Myanmar armed forces) javára. Ezzel közvetlenül támogatott Mianmar/Burma békéjét, biztonságát és stabilitását fenyegető tevékenységeket.	2023.12.11.”